Convidao



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

En español: Invitado

[*sustantivo*]

Ver: Convite, Envital

• Ellos van a llegal a las 7, pero nos han dicho que los convidaos poemos dil pa'l corral de las 5 endenantes.

• Viva la novia y el novio / y el cura que los casó / la madrina y el padrino / los convidados y yo (copla de bodas).

Campos semánticos: Acontecimientos Bautizos Bodas Personas Primera Comunión

Comentarios:

En el estándar la palabra **convidado** se usa poco y casi siempre como participio pasado (*Les han **convidado***). Un **convidado** es *alguien que ha sido invitado a un convite* (festín o ágape para celebrar algo). Puesto que cuando se celebra algo siempre hay de comer, aunque sólo sea de picar, nuestros ancestros terminaron por usar el sustantivo **convidado** generalizando y sustituyendo al estándar **invitado**, que prácticamente no se usaba hasta hace unas décadas.

Sin embargo, sí se usaba el verbo **envitar** para llamar a alguien a un acontecimiento. Pero invitar a comer o beber algo era siempre *convidar a algo* (*Ven que te **convide** a unas perrunillas*).

Origen: Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** mucho más frecuente que en español. **Se usa en** Peraleda.

Etimología:

El verbo latino **invitare** (*invitar*) se mezcló con la palabra **convivium** (*banquete*) y produjo el latín medieval **convitare** *(convidar)*.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com